

49 (1988) Nr. 4

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2006 Nr. 126

A. TITEL

*Aanvullend Protocol bij het Europees Sociaal Handvest;
Straatsburg, 5 mei 1988*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1990, 98.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1990, 98.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1992, 158.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 1990, 98.

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
België	20-05-92	23-06-03	R	22-07-03		
Cyprus	05-05-88					
Denemarken	27-08-96	27-08-96	R	26-09-96		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Duitsland	05-05-88					
Finland	09-02-90	29-04-91	R	04-09-92		
Frankrijk	22-06-89					
Griekenland	05-05-88	18-06-98	R	17-07-98		
Hongarije	07-10-04	01-06-05	R	01-07-05		
IJsland	05-05-88					
Italië	05-05-88	26-05-94	R	25-06-94		
Kroatië	08-03-99	26-02-03	R	28-03-03		
Letland	29-05-97					
Luxemburg	05-05-88					
Macedonië, Voormalige Joegoslavische Republiek	05-05-98					
Nederlanden, het Koninkrijk der Voor Nederland Voor Aruba Voor de Nederlandse Antillen	14-06-90	05-08-92 05-08-92 12-10-92	R R R	04-09-92 04-09-92 11-11-92		
Noorwegen	10-12-93	10-12-93	R	09-01-94		
Oostenrijk	04-12-90					
Slovenië	11-10-97					
Slowakije	27-05-92	22-06-98	R	21-07-98		
Spanje	05-05-88	24-01-00	R	23-02-00		
Tsjechië	27-05-92	17-11-99	R	17-12-99		

Partij	Onder-tekening	Ratifi-catie	Type ¹⁾	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Tsjechoslowa-kije (<01-01-1993)	27-05-92					
Turkije	05-05-88					
Zweden	05-05-88	05-05-89	R	04-09-92		

¹⁾ NB=Niet bekend, O=Definitieve ondertekening, R=Ratificatie, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid

Albanië, Andorra, Armenië, Azerbeidzjan, Bulgarije, Cyprus, Estland, Frankrijk, Ierland, Litouwen, Moldavië, Portugal, Roemenië en Slovenië zijn partij bij het herziene Handvest, waardoor voor deze staten sommige rechten gelden die door dit Protocol gegarandeerd worden.

Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

België, 23 juni 2003

In accordance with article 5, paragraph 2, of the Additional Protocol, Belgium declares that it does not consider itself bound by Article 4.

Denemarken, 27 augustus 1996

Denmark declares that, until further notice, the Protocol shall not apply to the Faroe Islands and to Greenland.

Finland, 29 april 1991

The Government of Finland considers itself bound by the following Articles of the Protocol: Articles 1 to 4.

Frankrijk, 22 juni 1989

Non-contributory benefits provided for by French law subject to a condition of nationality shall only be awarded to nationals of the member States of the European Community and of those States which have concluded a convention on reciprocity with France on the award of equivalent non-contributory benefits to French nationals residing in those States.

This Protocol shall apply not only to the French metropolitan territory (Article 9, paragraph 1), but also to the French overseas departments.

Hongarije, 1 juni 2005

Pursuant to Article 5, paragraph 1.b, of the Protocol, the Republic of Hungary considers itself bound by Articles 1, 2 and 3 of the Additional Protocol.

Italië, 26 mei 1994

The Government of Italy declares that the provisions of Article 4, paragraph 2, letter a, are to be understood as having a programmatic character.

Kroatië, 26 februari 2003

The Republic of Croatia declares, in accordance with Article 5, paragraph 1, of the Additional Protocol to the European Social Charter, that it considers itself bound by Articles 1, 2 and 3 of Part II of the Additional Protocol.

Nederlanden, het Koninkrijk der, 5 augustus 1992

In accordance with Article 5, paragraph 1, subparagraph b of the Additional Protocol, the Kingdom of the Netherlands considers itself bound by Articles 1, 2 and 3 of Part II of the Additional Protocol with regard to the Kingdom in Europe.

In accordance with Article 5, paragraph 1, subparagraph b of the Additional Protocol, the Kingdom of the Netherlands considers itself bound by article 1 of Part II with regard to Aruba.

Nederlanden, het Koninkrijk der, 12 oktober 1992

In accordance with Article 5, paragraph 1, sub b, of the Additional Protocol, the Kingdom of the Netherlands considers itself bound by Article 1 of Part II with regard to the Netherlands Antilles.

Noorwegen, 10 december 1993

The Protocol shall not apply to Svalbard, Jan Mayen and the Norwegian Antarctic Dependencies.

Tsjechië, 17 november 1999

In accordance with the provisions of Article 5 of the Additional Protocol of the European Social Charter:

1. the Czech Republic undertakes to pursue the aims stated in Part I of the Additional Protocol of the European Social Charter;
2. the Czech Republic considers itself bound by the following provisions of the Additional Protocol of the European Social Charter:

Article 1

Article 2

Article 3

Article 4.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1992, 158.

Waar van toepassing, zullen bepalingen van het onderhavige Protocol ingevolge artikel B, tweede lid, van het hieronder in rubriek J genoemde herziene Handvest van 3 mei 1996 en de inwerkingtreding van het herziene Handvest voor Nederland op 1 juli 2006 per diezelfde datum voor Nederland worden vervangen door de overeenkomstige bepalingen van het herziene Handvest. Voor de Nederlandse Antillen en Aruba blijven alle bepalingen van het Protocol van kracht.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1990, 98, *Trb.* 1992, 158 en *Trb.* 2004, 16.

Verbanden

Titel : Europees Sociaal Handvest;
Turijn, 18 oktober 1961
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 125

Artikelen van het Aanvullend Protocol worden vervangen door overeenkomstige artikelen van het:

Titel : Europees Sociaal Handvest (herzien);
Straatsburg, 3 mei 1996
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2006, 128

Overige verwijzingen

Titel : Statuut van de Raad van Europa;
Londen, 5 mei 1949
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2005, 48

Uitgegeven de zesde juni 2006.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

B. R. BOT